

Gerai ar blogai - ką manai?

Šią vasarą Rusija ėmė stabdyti sunkvežimius, kurie vežė pieninius produktus iš Lietuvos ir neįleido jų į Rusiją. Sakė, kad Lietuvos produktai [neatitinka Rusijos reikalavimų](#) (žr. "Laikai vaikams" rugsėjo numerį).



Andrius Kubilius,
Lietuvos Ministras
pirmininkas

Vieni galvoja, jog [pagriežtinti](#) reikalavimai yra [protekcionizmo](#) forma. Lietuvos [premjer](#)as Andrius Kubilius taip

pasakė: „Iš tikrųjų Rusijos [rinkose](#) situacija yra pakankamai prasta, ... gindami savo [gamintojus](#) Rusijos valdžia imasi tokių ... [priemonių](#).“

Kas tie pagriežtinti reikalavimai ir kodėl Lietuvos pienas juos [pažeidžia](#)?

Kai karvės serga, ūkininkai jas gydo antibiotikais. Tie antibiotikai atsiranda ir jų piene. Ūkininkai nuveža pieną į valstybės įmonę "Pieno tyrimai". Ten tikrina, ar pienas atitinka normas. Pienas, kuris atitinka normas, yra siunčiamas į pienines, kur gaminamas sūris, grietinė, jogurtas, pienas ir pan.



Saulius Savickis, "Pieno tyrimai"
direktorius

Nuo 1996 metų „Pieno tyrimai“ dalyvauja

Prancūzijos centrinės laboratorijos tarptautiniuose testuose. Per dešimtmetį [įmonė](#) tapo viena penkių geriausių Europos laboratorijų. Dėl to Lietuva gali [didžiuotis](#).

Ligšiol buvo naudojamos ES [normos](#), kurios leidžia nedidelius kiekius [tetraciklino](#) bei [doksiciklino](#) pieno produktuose. Sugriežtintos Rusijos normos juos visiškai [draudžia](#). Todėl dabar bus naudojamos griežtesnės Rusijos normos tikrinant pieną.

Saulius Savickis, "Pieno tyrimai" direktorius, apgailestauja, kad žemos [žalio pieno](#) kainos neleidžia ūkininkams investuoti į [įrangą](#), kuri leistų jiems prisijusti

žymiai geresnį pieną. Apgailestauja, kad pieno kokybę reikia užtikrinti testais, o ne pačia pieno gamyba ūkyje.

Rusija jau sutiko įsileisti pieno produktus iš 13 pieninių. Kaip tos bendrovės pajėgė pritaikyti naujas normas?



Kelmės pieninės
fasavimo linija

Kelmės pieninė yra viena tų, kurioms bus leidžiama eksportuoti į Rusiją. Prieš keletą metų ji

pasirūpino gauti Europos sąjungos paramą ir buvo modernizuota. Į pastatų ir įrangos atnaujinimą investavo 21,300,000 litų. Buvo automatizuotas pieno linijų plovimas, nupirktos šiuolaikiškos [fasavimo linijos](#).

"Rokiškio sūrio" įmonė taip pat buvo viena iš tų, kuri išlaikė Rusijos tikrinimus. Įmonė pieno tyrimams pradėjo naudoti 10 kartų [jautresnius](#) nei iki tol [prietaisus](#). Tai leido labai [tiksliai](#) nustatyti blogo pieno siuntas ir užtikrinti, kad jis nepatektų į gamybą.



Ar Rusijos elgesys pakenks Lietuvos pieno gamybai, ypač šiais sunkmečio laikais?

"Miekspol"
pirmininkas
Edmundas Boravskis

Pasak Lenkijos pieninės "Miekspol" valdybos pirmininko E. Boravskio, kaip tik sunkmečiu galima iškovoti naujų [nišų](#) rinkoje, nes kai kurie konkurentai nusilpsta. Be to, kaip tik tokiu metu vartotojai laukia naujų, kitokių produktų – [kokybiškų](#) ir nebrangių. O pagriežtintos normos užtikrins kokybiškumą.

Ką galvoji apie pieno padėtį Lietuvoje? Ar turėtume dėkoti Rusijai ar ją peikti? Ką galvoji apie Kubiliaus komentarą? Apie Savickio komentarą? Apie Boravskio komentarą? Parašyk mums: redaktore@laikai vaikams.org

Žodynėlis.

neatitinka Rusijos reikalavimų: nėra tinkamas, naudojant Rusijos standartus; do not meet Russia's requirements

pagriežtinti: reikalaujantys daugiau, sunkesni; make stricter

protekcionizmas: valstybės vykdoma ekonominė politika, kuria siekiama apsaugoti, remti ar kitaip padėti savo įmonėm konkuruojant su užsienio gamintojais, verslininkais. Dvi dažnos protekcionizmo formos yra muitų pakėlimas, kuris pakelia kainas ir normų sugriežtinimas, kuris laikinai sustabdo importus iš kitų kraštų; protectionism

premjeras: Ministras pirmininkas, kuris vadovauja Vyriausybei. Vyriausybė sukuria valdžios veiklos programą ir biudžetą, kuriuos pasiūlo Seimui. Kartu su Seimu ir Prezidentu valdo kraštą; Prime Minister

rinka: produkto pirkėjai sudaro produkto rinką; market

gamintojas: tas, kuris kuria produktą, šiuo atveju, pieninės; producer

priemonė: būdas ką nors atsiekti; method, means

pažeisti: neatitikti; do not conform

įmonė: įstaiga, kuri gamina produktą ar teikia paslaugą; enterprise, agency

didžiutis: sau pripažinti, kad gerai padaryta; take pride

norma: kriterijus, standartas, reikalavimas; standard

tetraciklinas: antibiotikų rūšis; tetracycline

doksiciklinas: antibiotikų rūšis; doxycycline

drausti: neleisti; to forbid

žalias pienas: neapdorotas pienas; raw, unprocessed milk

įranga: įrankiai, aparatūra; equipment, apparatus

fasavimo linija: įpakavimo linija; packaging line

jautresnis: galintis griežčiau ištirti, patikrinti; more sensitive

prietaisas: tam tikras sudėtingesnis įrankis, aparatas; apparatus

tiksliai: griežtai; precisely

niša: vieta ar grupė, kur yra priimtas produktas; niche

kokybiškas: atitinkantis aukštus standartus; high quality